
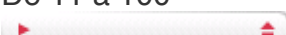

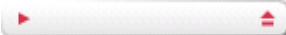
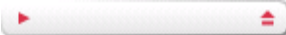


Japonais : vocabulaire

Les chiffres

Chiffre	Kanji	Hiragana
1 [un]	一	いち [ichi]
2 [deux]	二	に [ni]
3 [trois]	三	さん [san]
4 [quatre]	四	し [shi] よん [yon]
5 [cinq]	五	ご [go]
6 [six]	六	ろく [rokû]
7 [sept]	七	しち [shichi] なな [nana]
8 [huit]	八	はち [hachi]
9 [neuf]	九	く [ku] きゅう [kyû]
10 [dix]	十	じゅう [jû]
De 0 à 10 		
11 [onze]	十一	じゅういち [jûichi]
12 [douze]	十二	じゅうに [jûni]
20 [vingt]	二十	にじゅう [nijû]
21 [vingt et un]	二十一	にじゅういち [nijûichi]
30 [trente]	三十	さんじゅう [sanjû]
40 [quarante]	四十	よんじゅう [yonjû]
70 [soixante dix]	七十	ななじゅう [nanajû]
100 [cent]	百	ひゃく [hyaku]
De 11 à 100 		
200 [deux cent]	二百	にひゃく [nihyakû]
300 [trois cent]	三百	さんびゃく [sanbyaku]
400 [quatre cent]	四百	よんひゃく [yonhyaku]
500 [cinq cent]	五百	ごひゃく [gohyaku]
600 [six cent]	六百	ろっぴゃく [roppyaku]
700 [sept cent]	七百	ななひゃく [nanahyaku]
800 [huit cent]		

	八百	はっぴやく [happyaku]
900	九百	きゅうひやく [kyûhyaku]
1000 [mille]	千	せん [sen]
De 200 à 1000 		
3000 [trois mille]	三千	さんぜん [sanzen]
8000 [huit mille]	八千	はっせん [hassen]
10 000 [dix mille]	一万	いちまん [ichiman]
De 1100 à 10000 		
11 000 [onze mille]	一万千	いちまんいっせん [ichiman-issen]
100 000 [cent mille]	十万	じゅうまん [jûman]
110 000 [cent dix mille]	十一万	じゅういちまん [jûichiman]
190 000 [cent quatre vint dix mille]	十九万	じゅうきゅうまん [jûkyûman]
1 000 000 [un million]	百万	ひゃくまん [hyakuman]
10 000 000 [dix millions]	一千万	いっせんまん [issenman]
100 000 000 [cent millions]	一億	いちおく [ichioku]
1 000 000 000 [un milliard]	十億	じゅうおく [jûoku]
10 000 000 000 [dix milliards]	百億	ひゃくおく [hyakuoku]
100 000 000 000 [cent milliards]	一千億	いっせんおく [issen oku]
1 000 000 000 000 [un billion]	一兆	いっちょう [icchou]
De 11000 à ... 		

Dernière mise à jour : 07/01/08 15:24:10

Japonais : vocabulaire

L'heure

何時 - Quelle heure ?

01h : ichiji 1時 一時
02 h : niji 2時 二時
03 h : sanji 3時 三時
04 h : yoji 4時 四時
05 h : goji 5時 五時
06 h : rokuji 6時 六時
07 h : shichiji 7時 七時
08 h : hachiji 8時 八時
09 h : kuji 9時 九時
10 h : juji 10時 十時
11h : juichiji 11時 十一時
12 h : juniji 12時 十二時

Les heures

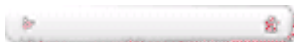


Il est... moins 5 minutes

時 - ji - heure
分 - fun / ppun - minute

5 min * gofun * 5分
- 5 min * gofun mae * 5分 まえ
10 min * juppun * 10分
-10 min * juppun mae * 10分 まえ
15 min ou 1/4 d'heure * jugofun * 15分
- 15 min ou - 1/4 d'h. * jugofun mae * 15分 まえ

Les minutes



Exemples

何時 です か。 -> nanji desu ka ? [Quelle heure est-il ?]
9時 15分 まえ です。 -> kuji jugofun mae desu. [Il est 9 heures moins le quart]
12時 10分 です か。 -> juniji juppun desu ka ? [Est-il 12 heures 10 ?]
いいえ、12時 10分 まえ です。 -> iie, juniji juppun mae desu. [Non, il est 12 heures moins 10]

Dernière mise à jour : 06/04/07 15:51:29

Japonais : vocabulaire

Les dates en japonais

Les jours de la semaine

Kanji	Hiragana	Romaji	Francais	Commentaire
月曜日	げつようび	getsuyoubi	Lundi	Le jour de la lune
火曜日	かようび	kayoubi	Mardi	Le jour du feu
水曜日	すいようび	suiyoubi	Mercredi	Le jour de l'eau
木曜日	もくようび	mokuyoubi	Jeudi	Le jour du bois
金曜日	きんようび	kinyoubi	Vendredi	Le jour du metal
土曜日	どようび	doyoubi	Samedi	Le jour de la terre
日曜日	にちようび	nichiyoubi	Dimanche	Le jour du soleil

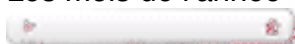
Les jours de la semaine
(du dimanche au samedi)



Les mois de l'année

Kanji	Hiragana	Romaji	Francais	Commentaire
一月	いちがつ	ichigatsu	Janvier	
二月	にがつ	nigatsu	Fevrier	
如月	にがつ	nigatsu	Fevrier	2eme mois du calendrier lunaire
三月	さんがつ	sangatsu	Mars	
四月	しがつ	shigatsu	Avril	
五月	ごがつ	gogatsu	Mai	
六月	ろくがつ	rokugatsu	Juin	
七月	しちがつ	shichigatsu	Juillet	
八月	はちがつ	hachigatsu	Aout	
九月	くがつ	kugatsu	Septembre	
十月	じゅうがつ	juugatsu	Octobre	
十一月	じゅういちがつ	juuichigatsu	Novembre	
十二月	じゅうにがつ	juunigatsu	Decembre	

Les mois de l'année



Compter les mois

Pour compter le nombre de mois, on utilise un suffixe qui sert de compteur : かげつ [kagetsu].

un mois = ikkagetsu
 deux mois = nikagetsu
 trois mois = sankagetsu
 quatre mois = yonkagetsu
 cinq mois = gokagetsu
 six mois = rokkagetsu
 sept mois = nanakagetsu
 huit mois = hachikagetsu
 neuf mois = kyuukagetsu
 dix mois = jukkagetsu
 onze mois = juuichikagetsu
 douze mois = juunikagetsu

Note pour plus tard : en japonais, il existe beaucoup de suffixes faisant office de compteur pour tel ou tel type d'élément. Nous ferons un point prochainement sur le sujet.

Les quatre saisons

Kanji	Hiragana	Romaji	Francais
春	はる	haru	printemps
夏	げし	natsu	été
秋	あき	aki	automne
冬	ふゆ	fuyu	hiver

Dernière mise à jour : 06/04/07 15:51:50

Japonais : vocabulaire

Quelques phrases type

Salutations

おはようございます [ohayo gozaimasu]
bonjour (le matin... jusqu'a une heure respectable)

こんにちは [konnichiwa]
bonjour (en journee)

こんばんは [konbanwa]
bonsoir (le soir)

おやすみなさい [oyasuminasai]
bonne nuit

おげんきですか。 [o genki desu ka.]
vous allez bien ?

灰、げんきです [hai, genki desu.]
oui, je vais bien

さようなら [sayonara]
au revoir

でわ また [dewa mata]
a bientot

また、あした [mata ashita]
a demain

おさきに (しつれいします) [osakini (shitsureichimasu)]
excusez-moi de vous quitter

いってきます [ittekimasu.]
je m'en vais (allez salut !) - c'est le cas en famille, au travail : on en part et on y revient

いってらっしゃい [itterasshai.]
au revoir (bonne journee)

ただいま [tadaima]
me voila de retour.

おかえり (なさい) [okaeri (nasai)]
bonjour (bonsoir, tres bien...)

じゃ [ja]
a plus

Excuses

すみません [sumimasen]
excusez-moi

もうしわけ ありません [moshiwake arimasen]
inexcusable

もうしわけ ありません でした [moshiwake arimasen deshita]
inexcusable (pareil, au passe)

ごめんなさい [gomennasai]
desole (jamais avec 1 superieur)

ごめん [gomen]
desole (avec les proches)

しつれい [shitsurei]
excusez-moi (masculin)

Reponses...toutes faites

よかつたら [yokatsutara]
si tu veux... (if you like - uk)

Dernière mise à jour : 06/04/07 15:53:06

Japonais : vocabulaire

Salutations : Aisatsu

bonjour (dans la matinée) = ohayou gozaimasu

bonjour (dans l'après-midi) = konnichiwa

bonsoir = konbanwa

bonne nuit = oyasuminasai

au revoir = sayônara

à bientôt = mata chikaiuchi ni

à plus tard / à tout à l'heure = mata nochihodo

à tout à l'heure = mata atode

à demain = mata ashita

merci beaucoup = arigatô gozaimasu

je vous en prie (de rien) = dooitashimashite

s'il vous plaît (pour attirer l'attention de quelqu'un) = sumimasen

excusez-moi = sumimasen

s'il vous plaît (pour demander un service à quelqu'un) = onegai shimasu

excusez-moi de vous déranger (en entrant dans une pièce) = shitsurei shimasu

excusez-moi de vous avoir dérangé (en quittant quelqu'un) = shitsurei shimashita

je suis désolé(e) = môshiwake arimasen

ça va ? (= pas de problème ?) = daijôbu desu ka

ça fait longtemps qu'on ne s'est pas vu = ohisashiburi desu

bon appétit (litt. je vous remercie de m'avoir servi ce repas) = Itadakimasu

merci, c'était très bon (quand pn a terminé le repas) = gochisôsama

bon courage / tenez bon = ganbatte (gambatte)



bon voyage (litt. faites attention / soyez prudent) = oki o tsukete

Dernière mise à jour : 24/10/06 16:27:51

Japonais : vocabulaire

Les voeux

Expressions

Francais	Japonais	Romaji	Commentaires
Joyeux anniversaire	お誕生日おめでとうございます おたんじょうび おめでとうございます	o tanjoubi omedetou gozaimasu	
Bonne année	明けましておめでとうございます あけましておめでとうございます	akemashite omedetou gozaimasu	 Ne peut être utilisé avant la Nouvelle Année. Du coup, ce serait plutôt "Yoi otoshi o omukae kudasai" ou "Yoi otoshi o" à employer pour dire "je souhaite que tu passes une bonne année"
Je vous souhaite de passer une bonne année	良いお年をお迎えください よいおとしぞ おむかえください	Yoi otoshi o omukae kudasai	formel
Je vous souhaite de passer une bonne année	よいお年を! よいおとしを!	Yoi otoshi o !	
Bonne année	新年おめでとうございます しんねん おめでとうございます	shinnen omedetou gozaimasu	
Bonne et heureuse année	謹賀新年 きんがしんねん	kinga shinnen	
Meilleurs voeux pour la nouvelle année	恭賀新年 きょうがしんねん	kyouga shinnen	
Vœux de bonne	年賀	nenga	

année	ねんが		
Nouvelle année	新年 しんねん	shinnen	
Félicitations !	おめでとう ございます	omedetougozaimasu	expression formelle
Félicitations	お目出度う おめでとう	omedetou	utilisé pour dire joyeux(se), bon (ne)...
Félicitations	御目出度う おめでとう	omedetou	
Amusons-nous ce soir !	今夜は楽し くやろう こにやはた のしくやろう	Konya wa tanoshiku yarou	
Joyeux Noël	メリークリ スマス	merii Kurisumasu	

NOEL AU JAPON (リクスマス - Kurisumasu)

A la veille de Noël, les décorations, les illuminations, les achats effrénés dans les centres commerciaux, ressemblent à notre Noël. Après Halloween, le Père Noël (サンタクロース) est partout. Vous pouvez acheter une garde-robe entière avec le Père Noël sur chaque vêtement; vous pouvez manger et boire dans des tasses et des plats décorés du Père Noël; et vous pouvez dormir dans des draps du Père Noël. Pourtant la plupart des enfants japonais ne croient pas au Père Noël. Ils savent que c'est leur papa qui laisse les cadeaux (プレゼント) sur le futon le jour de Noël (クリスマスデー) avant qu'ils se lèvent pour l'école. Le plus important pour la plupart des enfants à Noël est le gâteau de Noël (クリスマスケーキ) habituellement un gâteau de mousse à la crème de fraise, mangé la veille de Noël (クリスマスイブ) souvent après délicieux poulet frit. Il est probable que chaque enfant rêve de passer la veille de Noël à Disneyland Tokyo pour le défilé de Noël. Le jour de Noël n'est pas férié. Noël finit la nuit du 25 décembre, et le lendemain, les seuls signes persistants de Noël sont quelques gâteaux de mousse à la crème de fraise et le surplus des Pères-Noël encore à vendre sur les étagères des magasins.

Les Japonais commencent alors à se préparer à ce qu' traditionnellement est la célébration annuelle la plus importante, la Nouvelle Année.

NOUVEL AN AU JAPON (お正月 - Oshougatsu)

Aux alentours de minuit le 31 décembre (大晦日 = Oomisoka), les gens affluent dans les temples bouddhistes pour sonner les 108 coups de cloche de la Nouvelle Année. La cloche sonne 108 fois parce qu'on pense que l'homme a 108 passions terrestres à surmonter afin d'atteindre l'éclaircissement, et on dit que chaque son éloigne d'une passion. Lors de la première visite de l'année au Temple (Hatsumode = 初詣) et à la veille de nouvel An (年

越しToshikoshi), il est de coutume que les gens mangent des Soba = そば(nouilles de sarrasin) pour la bonne fortune et une longue vie saine. Les gens se saluent en se disant « Akemashite Omedetou Gozaimasu » (あけましておめでとうございます souhait pour une nouvelle année heureuse). Les familles se réunissent ensemble pour le Nouvel An (oshougatsu), et ont plaisir à manger l'osechiryouri = 御節料理 (nourriture préparée à la fin de l'année précédente et mangée entre le 1^{er} et le 3 janvier). elle se compose d'une variété de mets comprenant les haricots bouillis, les poissons, su-no-mono grillés (un plat de légume et de poisson avec du vinaigre), et est présentée dans le laquer à gradins ou des boîtes en bois. La seule nourriture chaude habituellement mangée est l'ozoni = 雑煮(un type de potage aux légumes avec du riz collant durcit appelé おもち omochi).

Le matin du 1^{er} janvier, les nengajou = 年賀状(cartes postales de la Nouvelle Année) sont livrées. Si ces cartes ont été signalées à une certaine date en décembre, elles seront livrées ensemble le 1^{er} janvier. (Le 1^{er} janvier, les facteurs japonais ne chôment pas) Ces cartes postales comportent souvent une illustration du zodiaque chinois qui est un cycle de 12 ans. L'année 2003 est l'année du mouton. La salutation typique sur ces cartes est « Akemashite Omedetou Gozaimasu » signifiant « nouvelle année heureuse ».

Un moment le plus important de la nouvelle année pour les enfants est 御年玉 [Otoshidama]. Otoshi se rapporte à l'année et dama aux pièces de monnaie. Otoshidama est donc le jour où les enfants reçoivent de l'argent de leurs parents et des voisins. Il est toujours donné aux enfants sous la forme d'une enveloppe.














Dernière mise à jour : 06/04/07 15:53:41

Japonais : vocabulaire

Phrases diverses

Cliquez sur l'icone du lecteur pour avoir la prononciation

Japonais	Français
 ごめんなさい。	"Excusez-moi." ou "Toutes mes excuses !"
 おそかったです。	"Tu es en retard !"
 どうしたんですか。	"Que s'est-il passé ?"
 すみません。	"Désolé."
 あっ、もう四時ですね。 おそくまでおじゃましました。	"Ah, il est déjà quatre heures !Excusez-moi de vous avoir déranger si longtemps !"
 まだいいでわないですか。	"Restez encore un peu !"
 ありがとうございます。でもまだようじがのこっていますので、こちらでしつれいいいたします。	"Je vous remercie, mais il me reste beaucoup à faire. Je vais donc vous quitter."
 しつれいします。 ごめんくださいませ。	"Je vous quitte. Excusez-moi !"
 それにしても、ちょっとひどいじゃない？	"Tout de même, tu y va un peu fort, non ?"
 このごろのわかい人達はあまり本をよまなくなりましたね。	"Les jeunes de maintenant ne lisent plus beaucoup !"
 いいですね。	"Bonne idée !"
 どなたですか。	"Qui est-ce ?"

Dernière mise à jour : 24/10/06 16:27:49

Japonais : vocabulaire

Les couleurs

好きな色は何ですか [sukina iro wa nan desu ka]
 Quelle est votre couleur préférée ?

Table des couleurs = 色

français	kanji	kana	romaji
bleu	青	あお	ao
violet foncé	葡萄色	ぶどういろ	budouiro
violet clair	藤色	ふじいろ	fujiiro
rouge	赤	あか	aka
rose		ピンク	pinku
marron	茶色	ちゃいろ	chairo
blanc	茶色	ちゃいろ	shiro
noir	黒	くろ	kuro
gris	鼠色	ねずみいろ	nezumiiro
jaune	黄色	きいろ	kiiro
orange	オレンジ色	オレンジいろ	orenjiiro
rose/pêche	桃色	ももいろ	momoiro
vert	緑色	みどりいろ	midori

Dernière mise à jour : 06/04/07 16:04:35

Japonais : vocabulaire

Le corps humain

Français	Japonais
corps	karada
tete	atama
cheveu	kaminoke
oreilles	mimi
yeux	me
nez	hana
bouche	kuchi
lèvres	kuchibiru
dents	ha
gorge	nodo
dos	senaka
estomac	onaka/i
jambes	ashi
bras	ude
mains	te
doigts	yubi
orteils	ashiyubi
coudes	hiji
genoux	hiza
face	kao
langue	shita
joue	hoo
front	hitai
coup	kubi
menton	ago
sourcil	mayuge
cil	matsuge
moustache	hige
épaule	kata
cerveau	nou
muscle	kinniku

os	hone
sang	chi
vessie	boukou
rein	jinzou
foie	kanzou
coeur	shinzou
intestins	chou

Dernière mise à jour : 06/04/07 16:08:28

Japonais : vocabulaire

Les animaux

Les animaux = 動物

Français	Kanji	Kana	Romaji
chat	猫	ねこ	neko
chatton	子猫	こねこ	koneko
chien	犬	いぬ	inu
ours	熊	くま	kuma
cheval	馬	うま	uma
cochon	豚	ぶた	buta
poisson	魚	さかな	sakana
oie	鵞鳥	がちょう	gachoo
mouton	羊	ひつじ	hitsuji
oiseau	鳥	とり	tori
poney	子馬	こうま	kouma
tigre	虎	とら	tora
lion	獅子	しし	shishi
girafe	麒麟	きりん	kirin
zebre	縞馬	しまうま	shimauma
renard	狐	きつね	kitsune
serpent	蛇	へび	hebi
calamar	烏賊	いか	ika
poulpe	蛸	たこ	tako
canard sauvage	鴨	かも	kamo
canard	家鴨	あひる	ahiru
souris	廿日鼠	はつかねずみ	hatsukanezumi
rat	鼠	ねずみ	nezumi
dauphin	海豚	いるか	iruka
singe	猿	さる	saru
elephant	象	ぞう	zou
loup	狼	おおかみ	ookami
grue	鶴	つる	tsuru
ecureuil	栗鼠	りす	risu
requin	鮫	さめ	same

blaireau	狸	たぬき	tanuki
chevre	山羊	やぎ	yagi
grenouille	蛙	かえる	kaeru
tortue	亀	かめ	kame
vache	牛	うし	ushi

Dernière mise à jour : 06/04/07 16:07:52

Japonais : vocabulaire

La famille et les autres

Une façon de parler de sa famille et un récapitulatif des pronoms personnels

français	japonais (romaji)
famille (forme polie)	gokazoku
famille (forme familière)	kazoku
mère (forme polie)	okaasan
mère/maman (forme familière)	haha
père (forme polie)	otousan
père/papa (forme familière)	chichi
grande soeur (forme polie)	oneesan
grande soeur (forme familière)	ane
grand frère (forme polie)	oniisan
grand frère (forme familière)	ani
petite soeur (forme polie)	imoutosan
petite soeur (forme familière)	imouto
petit frère (forme polie)	otoutosan
petit frère (forme familière)	otouto
filles	musume
fils	musuko
tante	obasan
oncle	ojisan
niece	meisan
neveu	oisan
cousin	itoko
grand mère	obaasan
grand père	ojiisan
enfants de même parents (frères et sœurs)	kyoudai
personne	hito
enfant	kodomo
homme	otoko
femme	onna
un homme	otokonohito

une femme	onnanohito
garçon	otokonoko
filles	onnanoko
hommes	dansei
jeune homme	shounen
femmes	josei
jeune femme	shoujo
jeune fille	otome
lui	kare
elle	kanojo
nous	watashitachi
toi	anata
toi (familier)	kimi
toi (familier)	omae
vous	anatatachi
moi	watashi
moi (forme polie, respect envers ses aînés)	watakushi
moi (familier, féminin)	atashi
moi (forme polie)	boku
moi (forme impolie)	ore
ami	tomodachi
bébé	akachan

Dernière mise à jour : 06/04/07 16:07:20

Japonais : vocabulaire

La nourriture

La nourriture se dit tabemono, en Kanji 食べ物, en Hiragana たべもの. Voici une liste de produits alimentaires.

Les viandes

Kanji	Kana	Romaji	Français
肉	にく	niku	viande
牛肉	ぎゅうにく	gyuniku	viande de boeuf
鳥肉	とりにく	toriniku	viande de poulet
豚肉	ぶたにく	butaniku	viande de porc
	ソーセージ	sooseeji	saucisse
	ステーキ	suteeki	steack

Les poissons

Kanji	Kana	Romaji	Français
魚	さかな	sakana	poisson
鮭	さけ	sake	saumon
鯛	たい	tai	dorade
鮪	まぐろ	maguro	thon
小エビ	こえび	ko ebi	crevette
甘海老	あまえび	ama ebi	crevette rose
伊勢海老	いせえび	ise ebi	langouste
川蝦	かわえび	kawa ebi	langoustine

Les legumes

Kanji	Kana	Romaji	Français
野菜	やさい	yasai	légumes
じゃが芋	じゃがいも	jagaimo	pomme de terre
	トマト	tomato	tomate
黄瓜	きゅうり	kyuuri	concombre
人参	にんじん	ninjin	carotte
玉葱	たまねぎ	tamanegi	oignon

Les fruits

Kanji	Kana	Romaji	Français
果物	くだもの	kudamono	fruits
林檎	りんご	ringo	pomme
梨	なし	nashi	poire

桃	もも	momo	pêche
	バナナ	banana	banane
杏	あんず	anzu	abricot
	オレンジ	orenji	orange
	レモン	remon	citron
苺	いちご	ichigo	fraise
桜んぼ	さくらんぼ	sakuranbo	cerise

Les boissons

Kanji	Kana	Romaji	Français
飲み物	のみもの	nomimono	boisson
水	みず	mizu	eau
	ワイン	wain	vin
	コーヒー	koohii	café
お茶	おちゃ	ocha	thé
	ココア	kakao	cacao
	ジュース	juusu	jus
	ビール	biiru	bière

Dernière mise à jour : 06/04/07 16:08:48

Japonais : vocabulaire

Argot

Quelques phrases argotiques

japonais	romaji	français
なんだよ	nanda yo ?!	qu'est-ce que tu veux ?! (h)
なによ	nani yo ?!	qu'est-ce que tu veux ?! (f)
どしたの	doshitano ?!	c'est quoi le problème ?!
なにおこる	nani okoru ?	qu'est-ce qui se passe ?
きにしないで	ki ni shinai de	on s'en fout.
きにすんなよ	ki ni sunna yo	ça ne fait rien (m)
きちがい	kichigai !	tu es fou !
いったい	ittai !	ça craint !
やだ	yada !	pas question !
うそ	uso !	menteur !
やめてよ	yamete yo	arretes ! (f)
やめろよ	yamero yo !	arretes ! (m)
しつこい	shitsukoi !	arretes ! (plus violent que les formes précédentes)
だまってよ	damatte yo !	la ferme ! (f)
だまれよ	damare yo !	la ferme ! (m)
くちにちゃっく	kuchi ni chakku !	la ferme !
くそ	kuso	merde ! zut !
くそくらえ	kuso kurae	merde ! zut !
ぼんくら	bonkura	imbécile
すけ	suke	fille
ちょっとまって	chotto matte !	une minute !
どかしている	do kashiteiru ?	Ça va ?
まじ	maji ?	vraiment ?
あつあつ	atsu atsu	chaude (f)
ちゃっぷいちゃっぷい	chappui chappui	il fait très très froid
ださい	dasai	ça craint, ça pue, c'est foireux, c'est boiteux...
げ	ge !	berk !
いいかんじ	ii kanji	c'est cool
いて	ite !	aïe !

くっせえ	kussee	ça pue !
くちこめ	kuchi kome	commérage
やりまん	yariman	pétasse, salope
ちょっとちさいね	chotto chisai ne !	petite bite !
しんじまえ	shinjimae	va mourrir ! creves ! va au diable !

Onomatopées

Les onomatopées japonaises sont toujours écrites en 平仮名 (ひらがな).

Quelques onomatopées

japonais	romaji	français
ばしばし	bashi bashi	le son du smack
びしびし	bishi bishi	smack
べらべら	bera bera	bavard, pipelette
もうもう	mou mou	le son du beuglement de la vache
んやお / に やお	nyao / niyao	le son du miaulement des chats
わんはん	wan wan	le son de l'aboyement des chiens
ぱちぱち	pachi pachi	le son des applaudissements
キラキラ	kira kira	bling bling En référence au style ostentatoire des rappeurs avec leurs bijoux et chaines en or.
ブーヤー	buuyaa / booyaka	le son du "gun" ou "dans ta face"

Dernière mise à jour : 06/04/07 18:34:37

Japonais : vocabulaire

Les compteurs : 助数詞

(Dernière version : 06/04/07 16:09:35)

La liste des compteurs est en cours de rédaction. Elle sera prochainement mise à jour.

En japonais, pour compter des éléments, le nombre de fois, d'actions, de mois, de pièces, les âges, etc..., on utilise des compteurs, les 助数詞, suffixes associés aux numéraux.

La liste est longue...

Kanji	Romaji	Utilisation
場	ba	sections d'un jeu
倍	bai	Multiples, duplication
番	ban	numéros de série, matchs de Sumo, matches (de sports)
晩	ban	nuits
番地	banchi	lots, numéros de lotissement (dans une adresse)
番線	bansen	numéros de piste
弁	ben	nombre de pétales d'une fleur
尾	bi	petits poissons
瓶	bin	bouteilles, vases de fleurs
ボルト	boruto	volts
部	bu	nombre de copies d'un magazine, d'un journal
分	bun	fraction, denominateurs
文	bun	phrases
秒	byō	secondes
着	chaku	costumes, robes, pantalon, position d'arrivée (course...)
帙	chitsu	Livres à la japonaise (和書 washo)
兆	chou	trillions
張	chou	arcs ou instruments à corde ; rideaux, écrans ou filets, filets de moustique
挺	chou;	objets longs : pistolets, avirons, guitares, palanquins, bougies, couverts, haches
提	chou	bouteilles de sake, bouteilles de boissons alcoolisées
貼	chou	poudre médicamenteuse
丁目	choume	salle, bloc
打	da	coups
代	dai	Génération, descendants, périodes de règne

台	dai	véhicules; machines ou dispositifs mécaniques; ppaire de skis
題	dai	questions, problèmes
弟	dai	enfants, petits frères
弾	dan	Pas, mesures, étapes, décharges, balles
段	dan	Pas, marche, colonnes d'impression
段落	danraku	paragraphes
打, ダース	dāsu	douzaines
砵, デカグラム	dekaguramu	decagrammess (10 grammes)
料, デカメートル	dekamētoru	decametres (10 metres)
斗, デカリットル	dekarittoru	decalitres (10 litres)
砵, デシグラム	deshiguramu	decigrammes (1/10 gramme)
粉, デシメートル	deshimētoru	decimetre (1/10 metre)
斗, デシリットル	deshirittoru	decilitres (1/10 litre)
フラン	furan	franc (ancienne monnaie française)
キロ	kiro	kilogrammess, kilometres, kilolitres
キロアンペヤ	kiroanpeya	kiloamperes
キロボルト	kiroboruto	kilovolts, kv, 1000 volts
砵, キログラム	kiroguramu	kilogrammess, kg, (1000 grammes)
料, キロメートル	kiromētoru	kilometres, km, 1000 metres
斗, キロリットル	kirorittoru	kilolitres, kl, (1000 liter)
キロワット	kirowatto	kilowatts, kw, 1000 watts
気筒	kitō	cylindres (moteur)

Japonais : vocabulaire

L'habillement et les accessoires

Pour traduire "habillement et accessoires" on utilise le mot en Kanji 服飾, en Hiragana ふくしよく qui se prononce fukushoku . Voici une liste de vêtements et accessoires en japonais.

Les vêtements 服 (ふく)

Kanji	Kana	Romaji	Français
和服	わふく	wafuku	vêtements japonais
正服	せいふく	seifuku	uniforme
制服	せいふく	seifuku	uniforme
学生服	がくせいふく	gakusei fuku	uniforme scolaire
校服	こうふく	kou fuku	uniforme scolaire
子供服	こどもふく	kodomo fuku	vêtements pour enfant
黒服	くろふく	kuro fuku	vêtements de deuil, ensemble noir
迷彩服	めいさいふく	meisai fuku	tenue de camouflage
軍服	ぐんぷく	gunpuku	tenue militaire, uniforme
作業服	さぎょうふく	sagyou fuku	tenue de travail
囚人服	しゅうじんふく	shuujin fuku	uniforme de prisonnier
	ファンシードレス	fanshii doresu	déguisement
仮装	かそう	kasou	déguisement, costume
婦人服	ふじんふく	fujin fuku	vêtements pour femme
妊婦服	にんぷふく	ninpu fuku	vêtements de grossesse
式服	しきふく	shiki fuku	tenue de soirée
婚礼衣	こんれいいしろう	konrei ishoushou	tenue de mariage
	コート	kooto	manteau
	オーバー(コート)	oobaa(kooto)	pardessus
上着	うわぎ	uwagi	veste
胴衣	どうい	doui	veste
	ジージャン	jiijan	veste en jean
	チョッキ	chokki	gilet
	ズボン	zubon	pantalon
長ズボン	ながズボン	naga zubon	pantalon long
	ジーパン	jiipan	jeans
	パイレーツパンツ	paireetsupantsu	pantalon corsaire

	ショートパンツ	shooto pantsu	pantacourt
	ショート	shooto	short
	スカート	sukaato	jupe
	ミニスカート	mini sukaato	mini jupe
	ミニスカ	minisuka	mini jupe
	ドレス	doresu	robe
	ワンピース	wanpiisu	robe (une seule pièce)
	ガウン	gaun	robe
	カクテルドレス	kakuteru doresu	robe de cocktail
白衣	はくい	hakui	blouse blanche
舞踏	ぶとうふく	butou fuku	robe de bal
	ウエディングドレス	uedingu doresu	robe de mariée
法服	ほうふく	houfuku	robe de juge, d'avocat ou de prêtre
	ドレスシャツ	doresu shatsu	robe chemise
	ワイシャツ	waishatsu	chemise
	シャツブラウス	shatsu burausu	chemisier
	ブラウス	burausu	blouse
T シャツ	ティーシャツ	tiishatsu	t-shirt
	トレーナー	toreenaa	sweat-shirt
	トレーニングシャツ	toreeningu shatsu	sweat-shirt
	セーター	seitaa	pull
	プルオーバー	puruobaa	pull-over
	タートルネック	taatorunekku	pull à col roulé
			pyjama
化粧	けしょうぎ	keshougi	robe de chambre

Les sous-vêtements 下着 (したぎ)

Kanji	Kana	Romaji	Français
靴下	くつした	kutsushita	chaussettes
	タイツ	taitsu	collants
	ストッキング	sutokkingu	bas
	スパッツ	supattsu	guêtre, jambière
	パンツ	pantsu	slip
	スイミングパンツ	suimingu pantsu	slip de bain
	スイミングトランクス	suimingu torankusu	slip de bain (homme)

	ニッカーズ	nikkaazu	culotte
	ブラジャー	burajaa	soutien-gorge
水着	みずぎ	mizugi	maillot de bain

Les accessoires

Kanji	Kana	Romaji	Français
	ガードル	gaadoru	ceinture
	パンティーガードル	pantii gaadoru	ceinture de pantalon
三尺帯	さんじゃくおび	sanshaku obi	ceinture, taille, partie du corps
帯	おび	obi	ceinture (de kimono en tissu)
靴	くつ	kutsu	chaussures
履物	はきもの	hakimono	souliers, sabots
運動靴	うんどうぐつ	undougutsu	chaussures de sport, baskets
	スニーカー	sunika	baskets
靴一足	くついつそく	kutsu issoku	paire de chaussures
	ブーツ	buutsu	bottes
乗馬靴	じょうばぐつ	joubagutsu	bottes d'équitation
	ハイヒール	haihiiru	chaussures à (hauts) talons
	スパイクヒール	supaiku hiiru	talon aiguille
	ウェッジソール	uejjisooru	talon compensé
	サンダル	sandaru	sandales
	サボ	sabo	sabots (en bois)
編み上げII 編上げ	あみあげ	amiage	chaussures montantes à lacets
皮靴	かわぐつ	kawagutsu	chaussures en cuir
紳士靴	しんしぐつ	shinshigutsu	chaussures d'homme
婦人靴	ふひとくつ	fuhitokutsu	chaussures de dames
草履	ぞうり	zouri	zori, tongs japonaises
上草履	うわぞうり	uwazouri	pantoufles, chaussures d'intérieur
上履	うわばき	uwabaki	chaussures d'intérieur
	スリッパ	surippa	pantoufles
靴紐	くつひも	kutsu himo	lacet de chaussure
	アイゼン	aizen	clous, crampons
	パース	paasu	sac à main (femme)
手提げ	てさげ	tesage	sac à main
手提げ袋	てさげぶくろ	tesage bukuro	sac de courses, cabat

時計	とけい	tokei	montre
指輪	ゆびわ	yubiwa	bague
首飾り	くびかざり	kubikazari	collier
首輪	くびわ	kubiwa	collier, tour de cou
頸輪	くびわ	kubiwa	collier pour animal
腕輪	うでわ	udewa	bracelet

Autre vocabulaire

Kanji	Kana	Romaji	Français
超ミニ	ちょうミニ	chou mini	très court
着る	きる	kiru	mettre, enfiler un vêtement (au-dessus de la ceinture : pull, gilet, chemise)
着ている	きている	kiteiru	porter un vêtement (en haut)
履く	はく	haku	mettre, enfiler un vêtement (au-dessous de la ceinture : jupe, pantalon)
履いている	はいている	haiteriru	porter un vêtement (en bas)

Dernière mise à jour : 06/04/07 16:10:02

Japonais : vocabulaire

La nature

Vocabulaire

La nature = 自然

Français	Kanji	Kana	Romaji
Mère Nature	大自然	だいしぜん	daishizen
Forêt	森	もり	mori
Forêt, bois	森林	しんりん	shinrin
Arbre	木	き	ki
Bois, bosquet	林	はやし	hayashi
Branche	枝	えだ	eda
Feuille	葉	は	ha
Fleur	花	はな	hana
Verger	果樹園	かじゅえん	kajuen
Potager	菜園	さいえん	saien
Bûcheron	樵	きこり	kikori
Bûcheron	木こり	きこり	kikori
Forêt de pins	松林	まつばやし	matsubayashi
Pomme de pin	松笠	まつかさ	matsukasa
Forêt vierge	自然林	しぜんりん	shinzenrin
Forêt luxuriante	茂林	もりん	morin
Jungle	密林	みつりん	mitsurin
Foresterie	森林学	しんりんがく	shinringaku
Feux de forêt	森林火災	しんりんかさい	shinrinkasai
Déforestation	森林破壊	しんりんはかい	shinrinhakai
Reboisement	森林再生	しんりんさいせい	shinrinsaisei
Arbre fruitier	果樹	かじゅ	kaju

Dernière mise à jour : 18/06/07 16:28:50